

Instalar la suite Axivox en Odoo.sh 16

El registro de llamadas de Axivox en un proyecto Odoo.sh: cada llamada, con su contacto, su grabación, y de qué habló la conversación.

Odoo	Módulo	Versión del módulo	Documento
16 en Odoo.sh	axivox	16.0.1.0.4	21 de septiembre de 2026

- 1 Añadir el repositorio a su proyecto
- 2 Hacer push y dejar que Odoo.sh reconstruya
- 3 Activar el modo de desarrollador
- 4 Instalar el módulo desde Odoo
- 5 Crear una clave API en Odoo
- 6 Declarar su Odoo en el portal de Axivox
- 7 Comprobar que todo funciona

Lo que necesita

- Una **cuenta Axivox** activa.
- Acceso de **administrador** a la base Odoo.sh en cuestión.
- Acceso al **repositorio Git** de su proyecto Odoo.sh, y permiso para hacer push.
- Unos diez minutos, más el tiempo de reconstrucción de la rama.

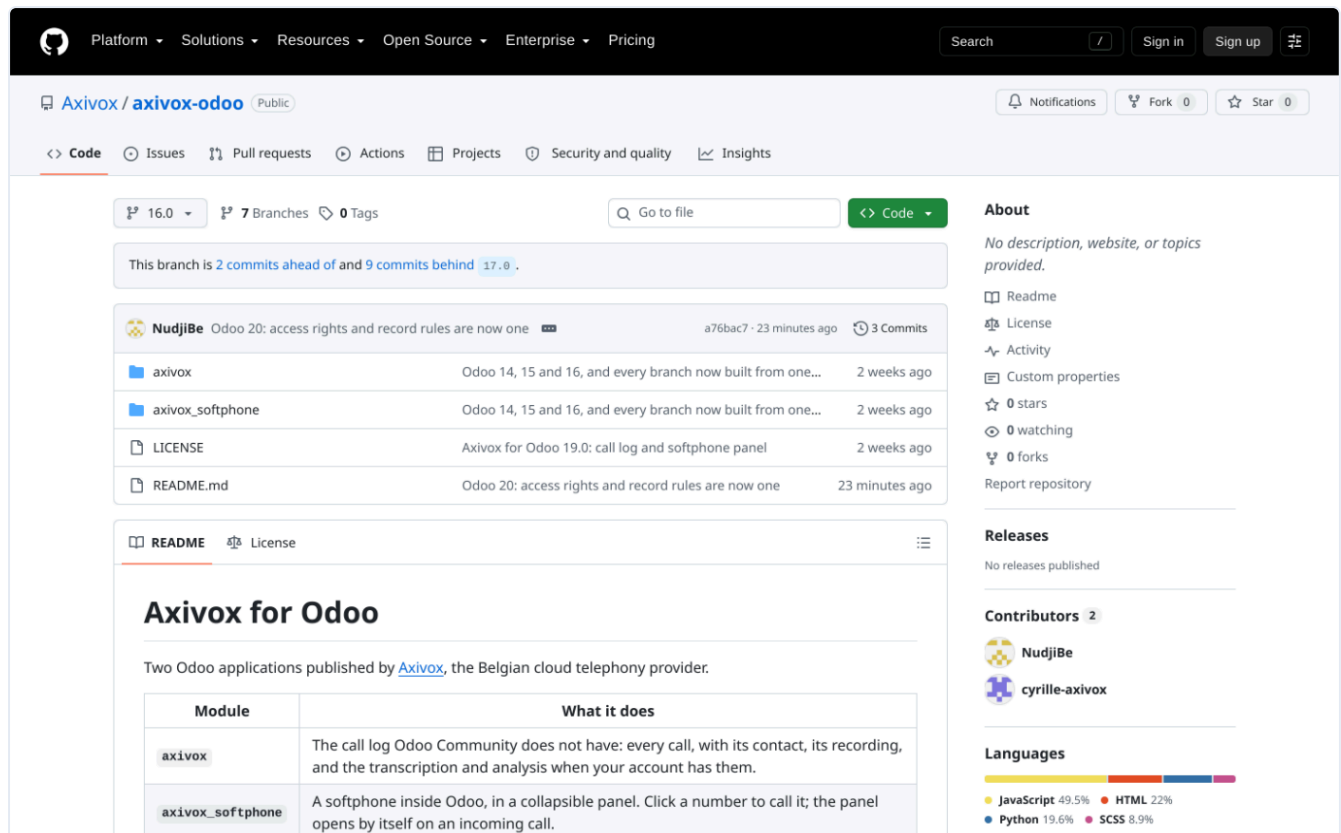
En Odoo.sh ya tiene la aplicación Phone de Odoo. Los proyectos Odoo.sh funcionan en edición Enterprise, donde el registro de llamadas existe. Este módulo sigue siendo útil si prefiere el nuestro, que además lleva el número marcado, el tiempo de conversación, el sentimiento, los temas y la escalada sugerida. Axivox escribe en uno o en otro según lo que encuentra: no hay nada que elegir en el portal.

No instale los dos registros de llamadas a la vez. Si la aplicación Phone de Odoo está instalada, basta con ella: un segundo registro crearía dos sitios donde buscar la misma llamada.

PASO 1 Añadir el repositorio a su proyecto

El código del módulo es público en GitHub, una rama por versión de Odoo. En Odoo.sh se añade como **submódulo** del repositorio de su proyecto: Odoo.sh lo detecta y lo pone solo en la ruta de módulos.

```
git submodule add -b 16.0 https://github.com/Axivox/axivox-odoo.git axivox-odoo
git commit -m "Axivox"
git push
```



The screenshot displays the GitHub repository page for **Axivox / axivox-odoo**. The repository is public and has 7 branches and 0 tags. The current branch is 16.0. The repository is 2 commits ahead of and 9 commits behind the 17.0 branch. The repository structure shows files: **axivox**, **axivox_softphone**, **LICENSE**, and **README.md**. The **README** is expanded, showing the project description: "Two Odoo applications published by [Axivox](#), the Belgian cloud telephony provider." Below the description is a table with two columns: **Module** and **What it does**.

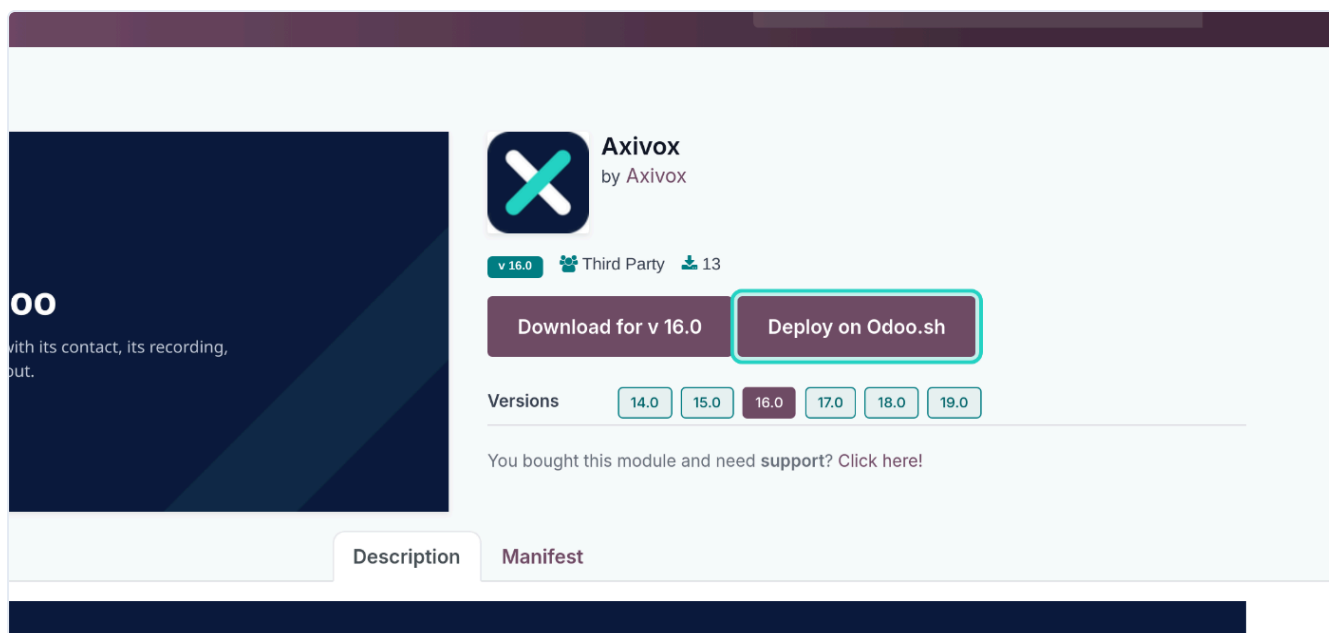
Module	What it does
axivox	The call log Odoo Community does not have: every call, with its contact, its recording, and the transcription and analysis when your account has them.
axivox_softphone	A softphone inside Odoo, in a collapsible panel. Click a number to call it; the panel opens by itself on an incoming call.

The right sidebar shows repository statistics: **About** (No description, website, or topics provided), **Releases** (No releases published), **Contributors** (2: NudjiBe, cyrille-axivox), and **Languages** (JavaScript 49.5%, HTML 22%, Python 19.6%, SCSS 8.9%).

El repositorio público, en la rama 16.0. Las dos carpetas de módulos están en su raíz, que es la forma que Odoo.sh espera.

O desde la tienda de Odoo

La ficha del módulo lleva un botón **Deploy on Odoo.sh**, que hace lo mismo desde su navegador, sin línea de comandos.



El botón **Deploy on Odoo.sh**, junto a la descarga.

Tome bien la rama 16.0. Las pantallas de Odoo no se escriben igual de una versión a otra. Un paquete destinado a otra versión a veces se niega a instalarse, y a veces se instala dejando parte de sus pantallas vacías, sin avisar de nada.

PASO 2 Hacer push y dejar que Odoo.sh reconstruya

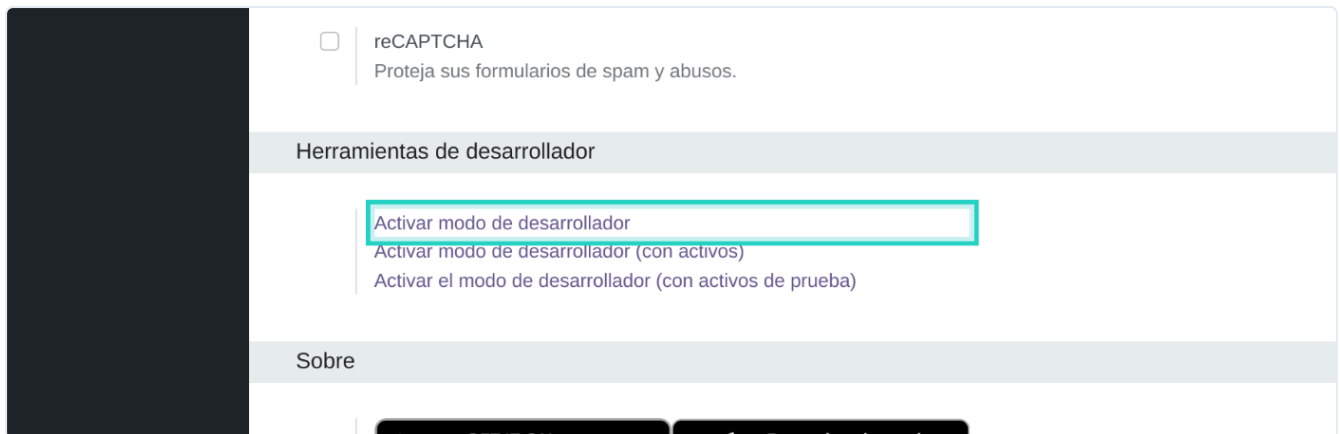
Odoo.sh reconstruye la rama en cuanto llega el commit. Espere a que la construcción termine y se ponga verde antes de seguir: mientras corre, el módulo aún no está en el servidor.

Pruébalo antes en una rama de prueba. Para eso está Odoo.sh. Añada el submódulo en una rama de desarrollo o de pruebas, compruebe la instalación en su base, y después fusione a producción.

El reinicio del servidor, necesario para que se lea un módulo con código, forma parte de la reconstrucción. No hay nada más que hacer.

PASO 3 Activar el modo de desarrollador en Odoo

Abra **Ajustes**, baje hasta el final de la página, sección **Herramientas de desarrollador**, y haga clic en **Activar modo de desarrollador**.



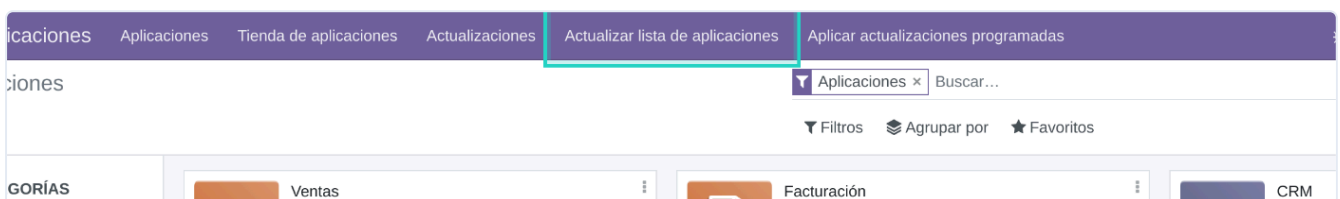
El enlace está al final de los ajustes generales, bajo **Herramientas de desarrollador**.

La página se recarga. El modo de desarrollador abre las entradas de menú que se usan en el paso siguiente. Podrá desactivarlo una vez terminada la instalación, el módulo sigue funcionando.

Hay un atajo. Añadir `?debug=1` al final de la dirección de su Odoo hace lo mismo, desde cualquier pantalla.

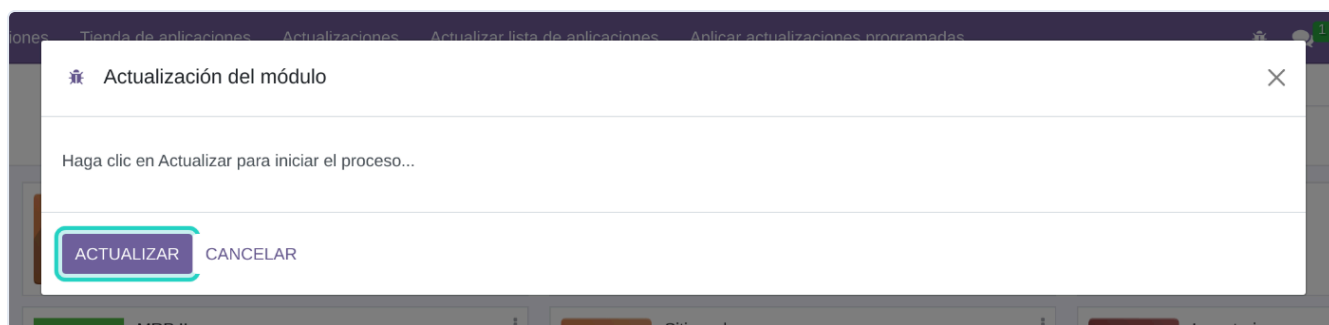
PASO 4 Instalar el módulo desde Odoo

Abra el menú **Aplicaciones**. Con el modo de desarrollador han aparecido dos entradas más en la parte superior.



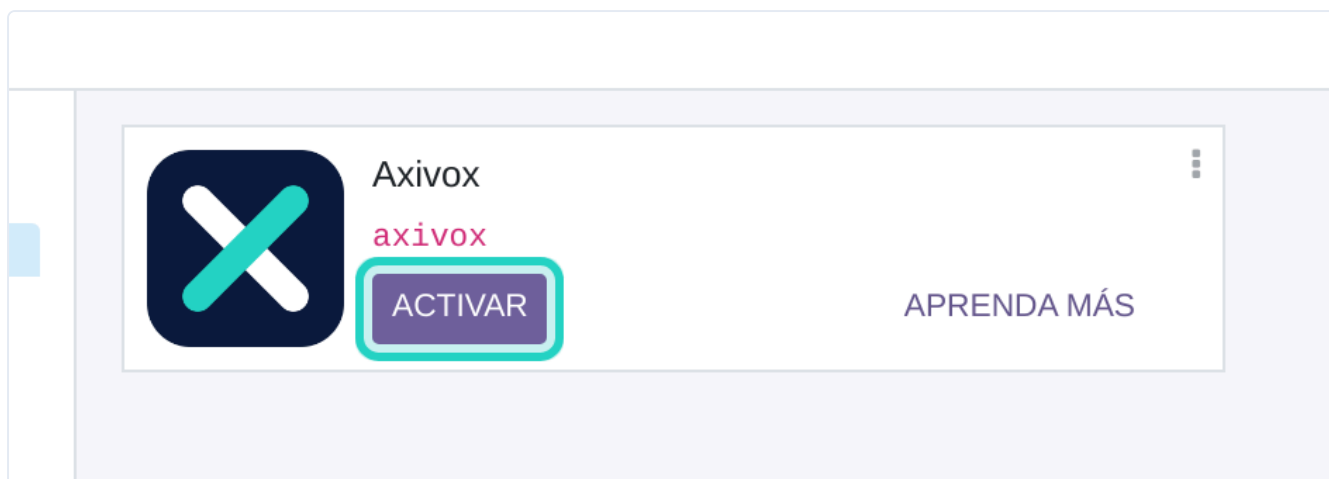
Actualizar lista de aplicaciones, en la barra superior.

Haga clic y confirme. Odoo vuelve a leer el directorio de módulos; sin esa lectura, el módulo sigue invisible.



La confirmación. La operación no toca ninguno de sus datos.

Escriba después **Axivox** en la búsqueda. Aparece la ficha del módulo. Haga clic en **ACTIVAR**.



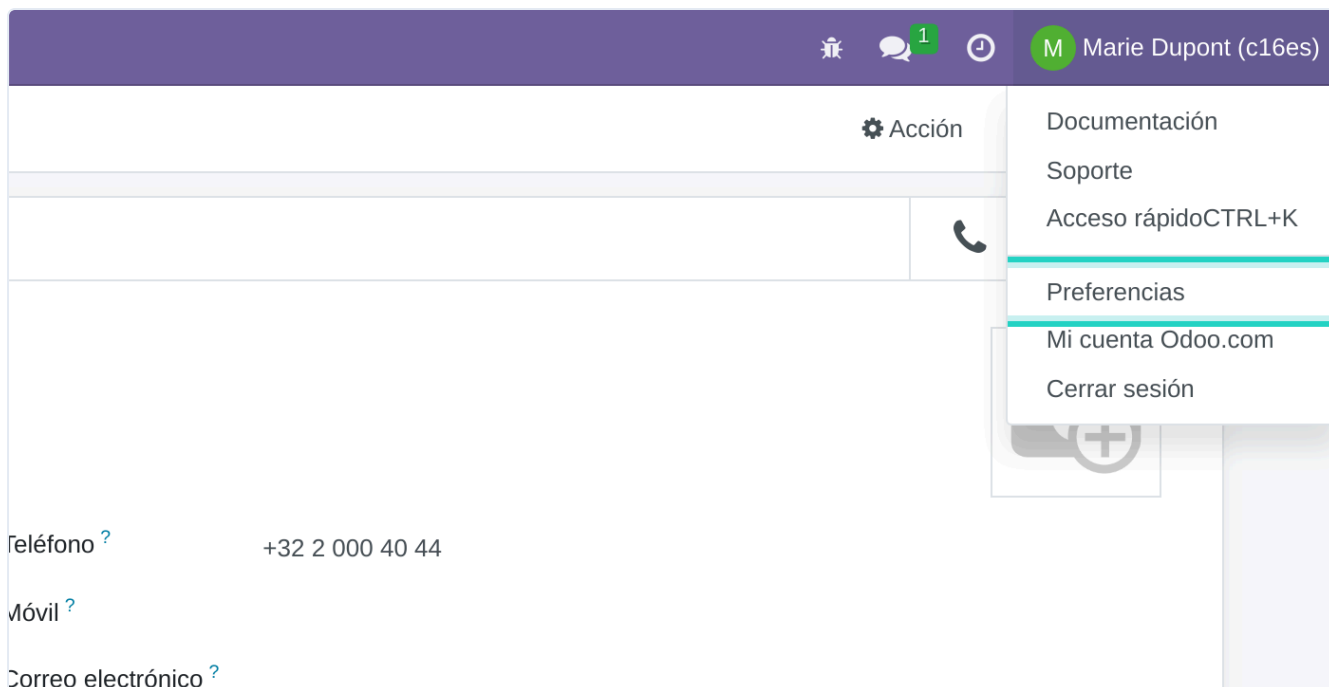
La ficha del módulo en la lista de aplicaciones.

La instalación tarda unos segundos. Después aparece un menú **Axivox** en su lista de aplicaciones.

PASO 5 Crear una clave API en Odoo

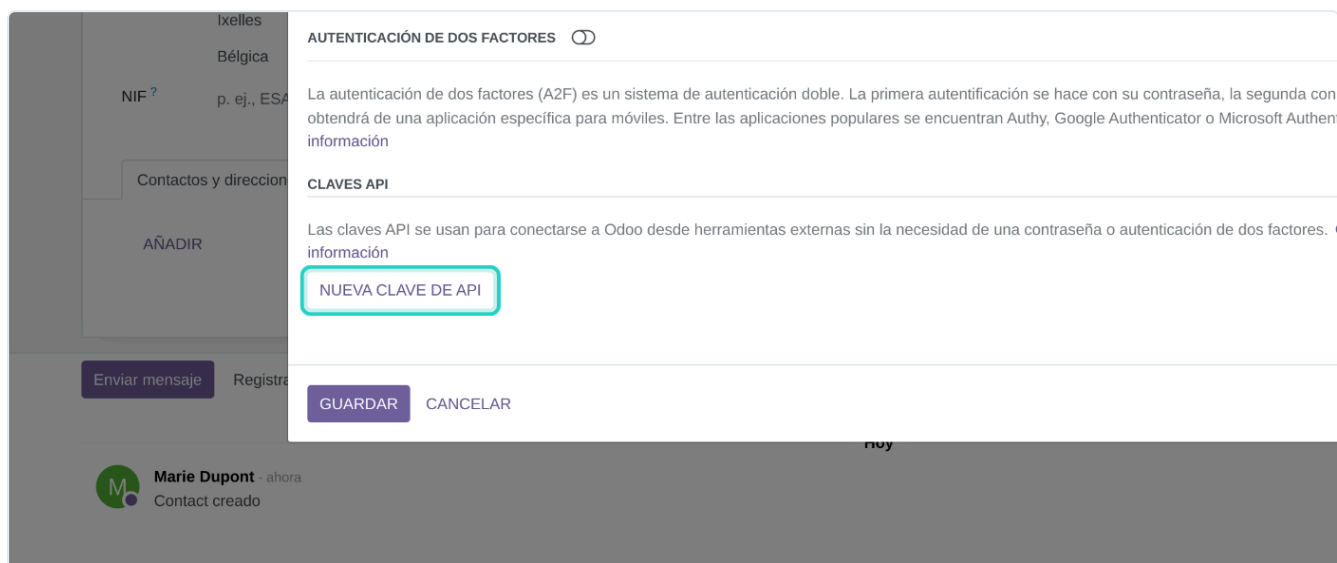
Esta clave permite a Axivox escribir las llamadas en su Odoo. Créela en la cuenta que quiera ver como autora de lo que Axivox escribe. Una cuenta dedicada a la integración va bien.

Abra el menú de su nombre, arriba a la derecha, y luego **Preferencias**.



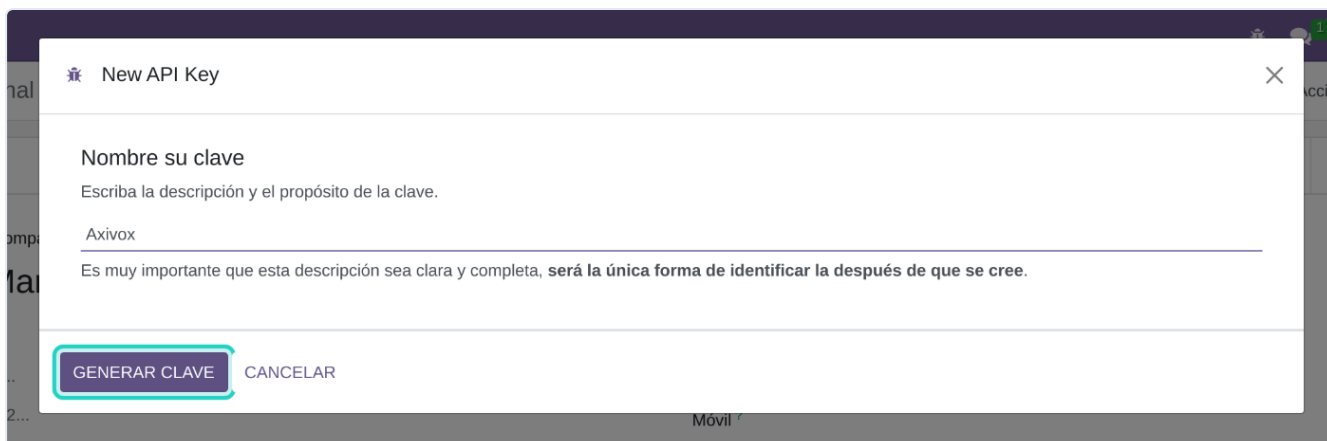
El menú de la cuenta, arriba a la derecha de la pantalla.

En el formulario que se abre, vaya a la pestaña **Seguridad de la cuenta** y después a **NUEVA CLAVE DE API**.



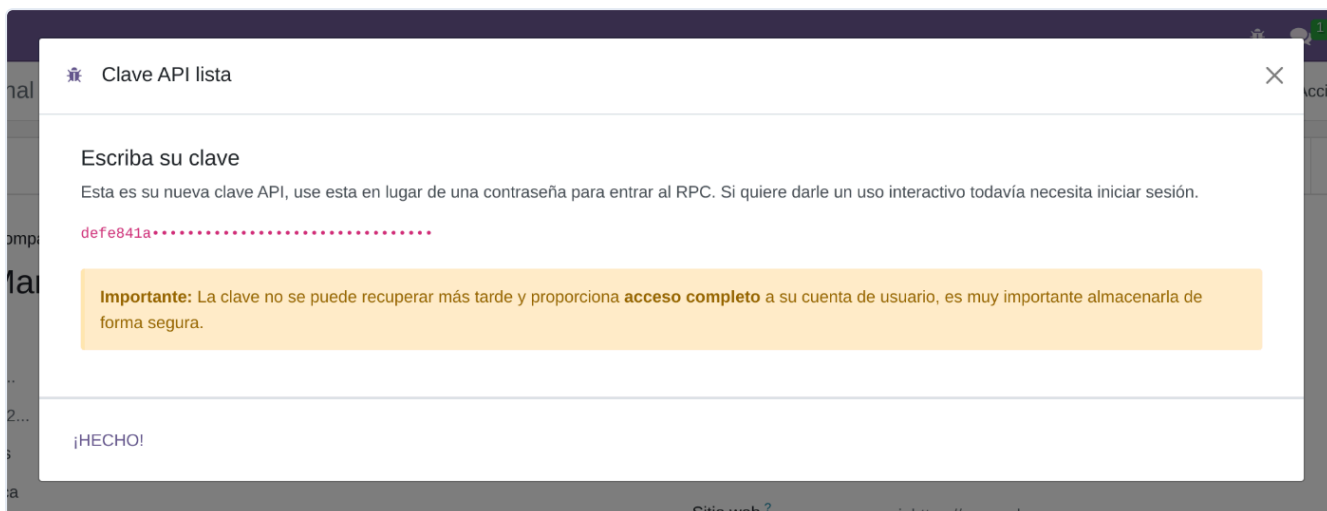
La pestaña **Seguridad de la cuenta** y el botón que crea la clave.

Odoo pide su contraseña y después una descripción. Escriba por ejemplo Conector Axivox: es la única manera de reconocer esta clave más adelante.



La descripción de la clave. Sirve para identificarla, no para conectarse.

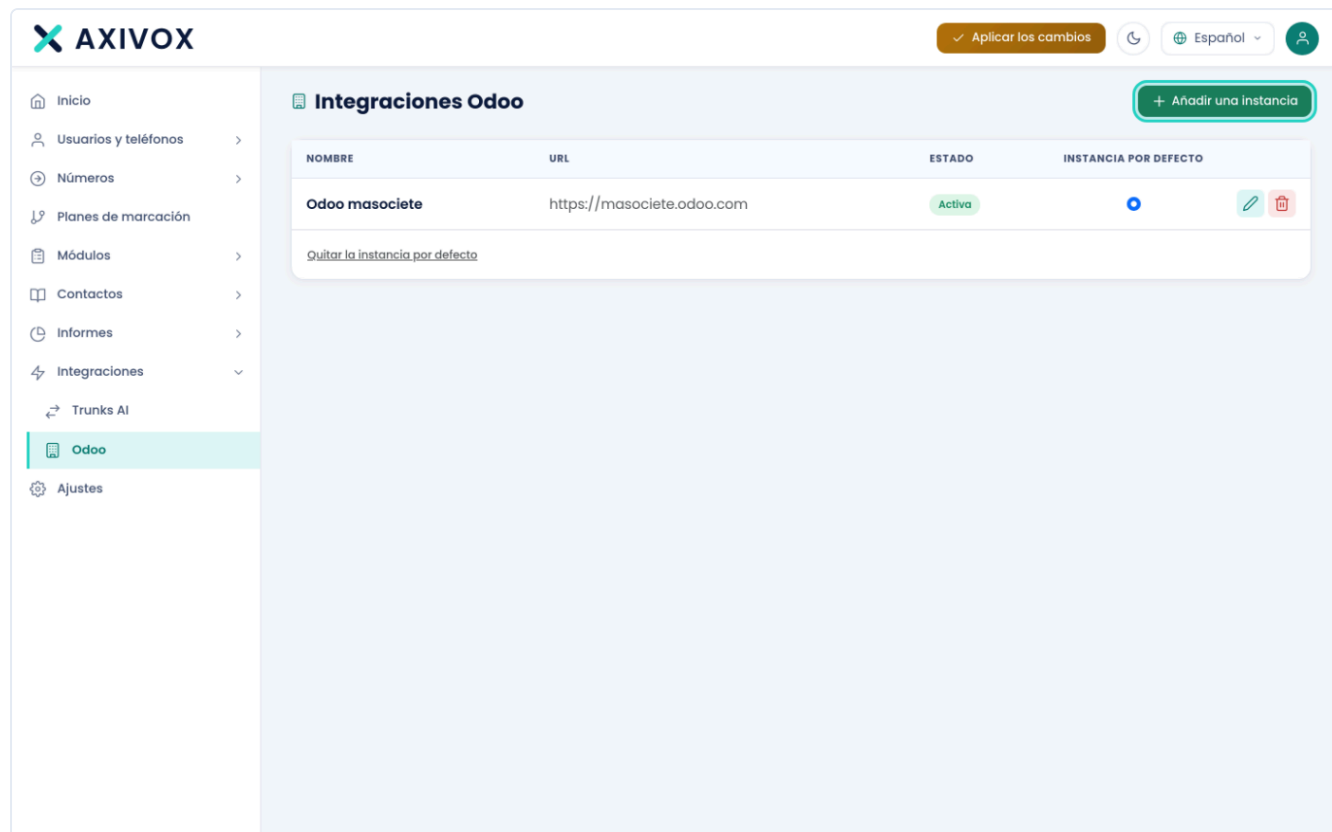
La clave se muestra una sola vez. Cópiala de inmediato. Si la pierde, hay que crear otra. Da acceso completo a la cuenta en la que la creó, trátela como una contraseña.



La clave, ya creada. La de esta captura está tapada.

PASO 6 Declarar su Odoo en el portal de Axivox

Entre en **manage.axivox.com**, abra **Integraciones Odoo** y haga clic en **Añadir una instancia**.



La pantalla **Integraciones Odoo** del portal. Pueden convivir varios Odoo.

Rellene los cinco campos de la sección **Conexión**:

CAMPO	LO QUE ESPERA
Nombre	El nombre que usted da a este Odoo. Solo le sirve a usted.
URL de la instancia	La dirección completa, por ejemplo https://miempresa.odoo.com.
Login	La dirección de conexión de la cuenta en la que acaba de crear la clave.
Clave API	La clave copiada en el paso anterior.
Base de datos	El nombre técnico de la base. A menudo difiere del subdominio: use el botón Listar las bases de datos en vez de adivinarlo.

✓ Aplicar los cambios
🔄
🌐 Español
👤

Inicio
Usuarios y teléfonos >
Números >
Planes de marcación
Módulos >
Contactos >
Informes >
Integraciones >
Trunks AI
Odoo
Ajustes

← Nueva instancia Odoo

Conexión

NOMBRE

Nuestro Odoo

URL DE LA INSTANCIA

https://masociete.odoo.com

Dirección completa, ej. https://miempresa.odoo.com

IDENTIFICADOR

marie.dupont@masociete.be

CLAVE API

.....

Generada en Odoo: Preferencias → Seguridad de la cuenta → Claves API.

BASE DE DATOS

masociete

Nombre técnico de la base (a menudo distinto del subdominio). Visible en /web/database/list.

🔍 Listar las bases

⚡ Probar la conexión

Funcionalidades

☒ Instancia activa
Desactivar para suspender toda sincronización con esta instancia.

☐ Identificar a los llamantes
Buscar el contacto para todas las llamadas entrantes, incluidas las que no pasan por un plan de marcación. El nombre encontrado se conserva, por lo que las

El formulario relleno, antes de la prueba. Los valores de esta captura son inventados.

Haga clic en **Probar la conexión**.

Planes de marcación
Módulos >
Contactos >
Informes >
Integraciones >
Trunks AI
Odoo
Ajustes

Nuestro Odoo

URL DE LA INSTANCIA

https://masociete.odoo.com

Dirección completa, ej. https://masociete.odoo.com

IDENTIFICADOR

marie.dupont@masociete.be

CLAVE API

.....

Generada en Odoo: Preferencias → Seguridad de la cuenta → Claves API.

BASE DE DATOS

masociete

Nombre técnico de la base (a menudo distinto del subdominio). Visible en /web/database/list.

🔍 Listar las bases

⚡ Probar la conexión

✅ Conexión correcta (uid 2)

Edición **Community 16** Registro de llamadas **axivox.call**

✓ phone_number

✓ direction

✓ state

✓ start_date

✓ end_date

✓ partner_id

✓ user_id

✓ summary

✓ transcript

✓ transcription_status

✓ did

✓ talk_duration_s

✓ sentiment

✓ escalation

✓ themes

Funcionalidades

☒ Instancia activa
Desactivar para suspender toda sincronización con esta instancia.

☐ Identificar a los llamantes
Buscar el contacto para todas las llamadas entrantes, incluidas las que no pasan por un plan de marcación. El nombre encontrado se conserva, por lo que las siguientes llamadas del mismo número son inmediatas. La búsqueda dispone de medio segundo antes de que la llamada continúe: en la primera llamada de un número desconocido el nombre puede faltar y aparecer solo a partir de la siguiente.

☐ Mostrar el nombre del contacto

La prueba superada en un Odoo 16. Aparecen la edición, la versión y el registro de llamadas encontrado, y después la lista de campos que Axivox podrá rellenar.

La prueba hace más que comprobar una contraseña. Anota lo que su Odoo sabe recibir, y esa es la lista que se usa después. También añade la cuenta de conexión al grupo que le permite escribir las llamadas de todo el equipo; sin él solo podría dejar las suyas.

Guarde. La sección **Funcionalidades** decide después qué hace Axivox con este Odoo:

AJUSTE	EFEECTO
Instancia activa	Desmarque para suspender todo intercambio con este Odoo, sin perder la configuración.
Identificar a quien llama	El nombre del contacto de Odoo aparece en las llamadas entrantes.
Registrar las llamadas	Cada llamada pasa a ser una ficha en el registro de llamadas. Es el ajuste principal.
Publicar la transcripción y el análisis	El texto de la llamada y su análisis se dejan en la ficha del contacto, cuando su cuenta Axivox dispone de ellos.
Adjuntar la grabación de audio	El archivo de audio acompaña ese mensaje. Solo aparece si también se publica la transcripción.

Usuarios y teléfonos

Números

Planes de marcación

Módulos

Contactos

Informes

Integraciones

Trunks AI

Odoo

Ajustes

Conexión

NOMBRE

Nuestro Odoo

URL DE LA INSTANCIA

https://masociete.odoo.com

Dirección completa, ej. https://masociete.odoo.com

IDENTIFICADOR

marie.dupont@masociete.be

CLAVE API

.....

Generada en Odoo: Preferencias → Seguridad de la cuenta → Claves API.

BASE DE DATOS

masociete

Nombre técnico de la base (a menudo distinto del subdominio). Visible en /web/database/list.

Listar las bases

Probar la conexión

Conexión correcta (uid 2)

Edición **Community 16**

Registro de llamadas **axivox.call**

phone_number

direction

state

start_date

end_date

partner_id

user_id

summary

transcript

transcription_status

did

talk_duration_s

sentiment

escalation

themes

Funcionalidades

Instancia activa

Desactivar para suspender toda sincronización con esta instancia.

Identificar a los llamantes

Buscar el contacto para todas las llamadas entrantes, incluidas las que no pasan por un plan de marcación. El nombre encontrado se conserva, por lo que las...

La sección **Funcionalidades**, debajo de la conexión.

PASO 7 Comprobar que todo funciona

Haga una llamada, o que le llamen. En el minuto siguiente aparece en el menú **Axivox** de su Odoo.

Axivox Calls									
Calls									
Buscar...									
Filtros Agrupar por Favoritos 1-10 / 10									
☐	Start Date	Direction	Phone Number	Contact	Responsible	Duration	State	Sentiment	Summary
☐	21/09/2026 17:18:00	Outgoing	+32 2 000 40 44	Estudio Marchal	Marie Dupont	140	Terminated	Neutral	Explicación de la línea discutida; el cliente queda satisfecho con la respuesta.
☐	21/09/2026 14:34:00	Incoming	+32 2 000 20 22	Despacho Vandenberg	Marie Dupont	512	Terminated	Positive	El cliente anuncia la firma del contrato para la semana que viene.
☐	21/09/2026 13:45:00	Incoming	+32 2 000 10 11	Panadería Lemaire	Marie Dupont	0	Missed		
☐	21/09/2026 10:41:00	Outgoing	+32 2 000 30 33	Taller Peeters	Marie Dupont	233	Terminated	Positive	El taller confirma el pedido de piezas, recogida el jueves.
☐	21/09/2026 08:33:00	Incoming	+32 2 000 60 66	Farmacia del Parque	Marie Dupont	421	Terminated	Neutral	Pregunta sobre el horario de entrega del sábado; respondida.
☐	18/09/2026 16:18:00	Outgoing	+32 2 000 50 55	Carpintería Dubois	Marie Dupont	95	Terminated	Positive	Cita confirmada el martes a las 9 para tomar medidas.
☐	18/09/2026 15:25:00	Incoming	+32 2 000 40 44	Estudio Marchal	Marie Dupont	187	Terminated	Negative	El cliente discute una línea de la factura 2026-118; a revisar por contabilidad.
☐	18/09/2026 14:38:00	Incoming	+32 2 000 30 33	Taller Peeters	Marie Dupont	0	Missed		
☐	18/09/2026 12:22:00	Outgoing	+32 2 000 20 22	Despacho Vandenberg	Marie Dupont	654	Terminated	Neutral	Seguimiento del presupuesto del lunes; el cliente pide plazo hasta el viernes.
☐	18/09/2026 11:09:00	Incoming	+32 2 000 10 11	Panadería Lemaire	Marie Dupont	312	Terminated	Positive	Pedido de 40 bocadillos para el jueves, entrega confirmada a las 11.
						2.554			

El registro de llamadas. Las pérdidas destacan en rojo, y el sentimiento extraído de la conversación se muestra en una etiqueta.

Una llamada se abre como cualquier ficha de Odoo: las dos duraciones, el contacto, el análisis, el resumen y después la transcripción.

Avivox Calls

Calls / +32 2 000 40 44

+32 2 000 40 44

Contact ?	Estudio Marchal	Start Date ?	21/09/2026 17:18:00
Responsible ?	Marie Dupont	End Date ?	21/09/2026 17:20:20
Direction ?	Outgoing	Duration ?	140
Avivox Number ?	+32 2 000 00 00	Talk Duration ?	118
State ?	Terminated	Duration (hours) ?	00:02
		Transcription Status ?	Done

ANALYSIS

Sentiment ? Neutral

Escalation Suggested ? ☐

Themes ? factura

SUMMARY

Explicación de la línea discutida; el cliente queda satisfecho con la respuesta.

TRANSCRIPT

Agente: Buenos días, vuelvo con usted por la factura 118.
 Llamante: Ah sí, gracias.
 Agente: Esa línea es el desplazamiento del 3 de septiembre.
 Llamante: De acuerdo, ahora está claro.

Enviar mensaje Registrar una nota

Hoy

Marie Dupont - ahora
Call creado

El detalle de una llamada.

Cada ficha de contacto lleva también el número de sus llamadas, y abre su propio historial.

Avivox Calls

Cientes / Estudio Marchal

Estudio Marchal

Individuo Compañía

Dirección Calle...
 Calle 2...
 Ixelles Provincia C.P.
 Bélgica

NIF ? p. ej., ESA00000000

Teléfono ? +32 2 000 40 44

Móvil ?

Correo electrónico ?

Sitio web ? p. ej. https://www.odoo.com

Etiquetas ? p. ej., "B2B", "VIP", "consultoría", ...

Contactos y direcciones Ventas y compras Notas internas

AÑADIR

2 Calls

Enviar mensaje Registrar una nota Actividades

Hoy

Marie Dupont - ahora
Contact creado

El botón **Calls** en la parte alta de la ficha del contacto, con el número de llamadas. Abre el historial de ese contacto.

Las pantallas del módulo están en inglés. Sus etiquetas repiten a propósito las del registro de llamadas de Odoo, que llevan los mismos nombres. El resto de su Odoo no se toca.

Una llamada que no pertenece a nadie no aparece en la lista de nadie. Axivox vincula la llamada al usuario de Odoo cuya dirección de conexión coincide con la dirección de correo de la extensión en Axivox. Si difieren, la llamada se crea y se vincula al contacto, pero ningún usuario la ve entre «sus» llamadas. Compruebe las direcciones de las extensiones en el portal de Axivox antes de pensar en una avería.

Actualizar más adelante

Odoo nunca descarga la nueva versión de un módulo de terceros. La pantalla **Aplicaciones** solo lee lo que ya está en el servidor, y ofrece la actualización en cuanto encuentra un número de versión mayor que el registrado al instalar. Primero los archivos, después Odoo.

1. Actualice el submódulo y haga push: Odoo.sh reconstruye la rama por su cuenta.
2. En **Aplicaciones**, busque Axivox y haga clic en **Actualizar**.
3. Vuelva al portal de Axivox y ejecute otra vez **Probar la conexión**.

El tercer gesto no es opcional. Axivox solo envía a su Odoo los campos que le ha visto declarar, y esa lista se anota en el momento de la prueba de conexión. Mientras no se repita la prueba, una versión que traiga campos nuevos los verá descartados en silencio.

No desinstale el módulo para reinstalarlo. Desinstalar borra sus llamadas. La actualización las conserva y deja vacías las columnas nuevas en las llamadas que ya estaban.

Añadir también el softphone

El repositorio que acaba de añadir contiene una segunda aplicación, `axivox_softphone`, que pone su softphone en un panel de Odoo: un clic en un número lo marca, y el panel se abre solo cuando le llaman. Ya está en el servidor, solo hay que instalarla desde **Aplicaciones**. No añade modelo, ni campo, ni tabla, y no pide configuración: usted se conecta una vez con su cuenta Axivox en el panel.

Esa sí pasa por « Importar módulo ». Como no trae código, el botón de la interfaz la instala sin tocar el servidor. Es el camino descrito en el procedimiento de Odoo Online, y vale también aquí.

Si algo no va bien

LO QUE VE

LO QUE HAY QUE MIRAR

El módulo no aparece en Aplicaciones

Compruebe que la construcción de la rama ha terminado y está verde, y repita **Actualizar lista de aplicaciones**.

La construcción falla

Casi siempre la rama del submódulo no corresponde a la versión de Odoo del proyecto. El registro de construcción de Odoo.sh nombra el módulo culpable.

La prueba de conexión falla

Casi siempre el nombre de la base: en Odoo.sh lleva el nombre de la rama. Use **Listar las bases de datos**. Compruebe después que la clave API pertenece a la cuenta indicada en **Login**.

Las llamadas no llegan a Odoo

Compruebe que **Registrar las llamadas** está marcado en la instancia, en el portal de Axivox. Es la causa más frecuente.

Las llamadas están pero no pertenecen a nadie

La dirección de correo de la extensión en Axivox debe coincidir con la dirección de conexión del usuario de Odoo. Sin coincidencia, la llamada se queda sin propietario en vez de atribuirse al azar.

La misma llamada dos veces

La aplicación Phone de Odoo y este módulo están instalados los dos. Quédese con uno.

¿Alguna duda? Su gestor de cuenta de Axivox responde sobre las dos aplicaciones, igual que sobre el resto de su instalación. www.axivox.com

Las capturas de pantalla de este documento se tomaron en un Odoo 16 en español.